



Ayuntamiento del Valle de
Egüés
Eguesibarko Udala

N.I.F. / I.F.Z.: P3108500D
Garajonay, 1
31621 SARRIGUREN
Teléfono / Telefonoa: 948 33 16 11
Fax / Faxes: 948 33 18 04
www.valledeegues.com
ayuntamiento@egues.es

SOLICITUD DEVOLUCIÓN FIANZA / AVAL ABALA/FIDANTZA ITZULTZEKO ESKAERA

DATOS DE LA PERSONA SOLICITANTE / ESKATZAILEAREN DATUAK

Don/Doña Izen-abizenak	.....	DNI, NIF, NIE NAN, IFZ, AIZ	.....
Con domicilio en Helbidea. Herria	Calle Kalea	C.P. P.K.	.....
Tfno. Tel.	Fax Faxa	Correo electrónico Posta elektronikoa	.....
<input type="checkbox"/> EN NOMBRE PROPIO BERE IZENEAN		o <input type="checkbox"/> EN REPRESENTACIÓN DE: ONDOKO HONEN ORDEZKARI GISA:	
Don/Doña o razón social Izen-abizenak edo izen soziala	.....	DNI, NIF, NIE, CIF NAN, IFZ, AIZ, IFK	.....
Con domicilio en Helbidea. Herria	Calle Kalea	C.P. P.K.	.....
Tfno. Tel.	Fax Faxa	Correo electrónico Posta elektronikoa	.....

SOLICITA / ESKATZEN DU

Devolución de la garantía presentada en **fecha**
Ondoko **datan** aurkeztutako bermea itzultzea

Para garantizar: / Bermatzeko:

- Contrataciones municipales; Objeto del contrato:
Udal kontratazioak; Kontratuaren xedea:
- Obras - apertura de zanja en terrenos de uso público
Obra - erabilera publikoko eremuetako zangak irekitzea
- Placa de obra (*se requiere la devolución de la placa limpia*)
Obretako plaka (*plaka garbi itzuli behar da*)
- Aplazamiento o fraccionamiento de deudas
Zorren atzerapena edo zatikatzea
- Otros (*Indicar*)
Beste batzuk (*zehaztu*)

Tipo de garantía depositada: / Emandako berme mota:

FIANZA EN METÁLICO / FIDANTZA DIRUTAN

DATOS BANCARIOS (para la devolución de la fianza) / BANKUAREN DATUAK (fidantza itzultzeko)

Swift BIC Swift-BIC Swift BIC	<input type="text"/>	puede contener 8 u 11 posiciones / 8 edo 11 karaktere izan dezake / up to 8 or 11 characters
Número de Cuenta IBAN / IBAN Kontu zenbakia / Account Number - IBAN	<input type="text"/>	
En España el IBAN consta de 24 posiciones comenzando siempre por ES Espainian IBANek 24 karaktere ditu, honela hastia: ES / Spanish IBAN of 24 positions always starting ES		

Los datos personales recabados mediante el presente impreso serán incorporados a un fichero automatizado que el Ayuntamiento del Valle de Egüés tiene inscrito en el Registro de la Agencia Española de Protección de Datos. A tal efecto, se le informa de que dicho tratamiento de datos cumple lo dispuesto por la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal. Asimismo, se le informa de la posibilidad de ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, simplemente escribiendo a Ayuntamiento del Valle de Egüés, calle Garajonay, 1 - 31621 Sarriguren (Navarra). Inprimaki honetan jasotako datu pertsonalak Eguesibarko Udalak Babesteko Espainiako Agentziaren Erregistroan inskribatuta daukan artxibo automatizatuan gordeko dira. Hori dela eta, jakinarazten dizugu datu tratamendu honek legea betetzen duela (abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa, Izaera Pertsonaleko Datuen Babesari buruzkoa). Halaber, jakinarazten dizugu emandako datuetara jotzeko eskubidea duzula, datu horiek zuzentzeko, ezeztatzeko edota aurka jotzeko. Horretarako, idazki bat aurkeztu beharko duzu helbide honetan: Eguesibarko Udalean, Garajonay kalea, 1 - 31621 Sarriguren (Nafarroa).



Ayuntamiento del Valle de
Egüés
Eguesibarko Udala

N.I.F. / I.F.Z.: P3108500D
Garajonay, 1
31621 SARRIGUREN
Teléfono / Telefonoa: 948 33 16 11
Fax / Faxe: 948 33 18 04
www.valledeegues.com
ayuntamiento@egues.es

SOLICITUD DEVOLUCIÓN FIANZA / AVAL ABALA/FIDANTZA ITZULTZEKO ESKAERA

AVAL BANCARIO /
BANKUAREN ABALA

DIRECCIÓN (*para su envío*) / **HELBIDEA** (*bidaltzeko*)

Domicilio
en
Helbidea.
Herria

Calle
Kalea

C.P.
P.K.

Sarriguren, a _____ de _____ de _____
Sarrigurenen, _____ (e)ko _____ aren _____ (e)(a)n.

Firma / Sinadura

Los datos personales recabados mediante el presente impreso serán incorporados a un fichero automatizado que el Ayuntamiento del Valle de Egüés tiene inscrito en el Registro de la Agencia Española de Protección de Datos. A tal efecto, se le informa de que dicho tratamiento de datos cumple lo dispuesto por la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal. Asimismo, se le informa de la posibilidad de ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, simplemente escribiendo a Ayuntamiento del Valle de Egüés, calle Garajonay, 1 - 31621 Sarriguren (Navarra). Inprimaki honetan jasotako datu pertsonalak Eguesibarko Udalak Datuak Babesteko Espainiako Agentziaren Erregistroan inskribatuta daukan artxibo automatizatuan gordeko dira. Hori dela eta, jakinarazten dizugu datu tratamendu honek legea betetzen duela (abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa, Izaera Pertsonaleko Datuen Babesari buruzkoa). Halaber, jakinarazten dizugu emandako datuetara jotzeko eskubidea duzula, datu horiek zuzentzeko, ezeztatzeko edota aurka jotzeko. Horretarako, idazki bat aurkeztu beharko duzu helbide honetan: Eguesibarko Udalean, Garajonay kalea, 1 – 31621 Sarriguren (Nafarroa).

DOCUMENTACIÓN QUE SE PRESENTA (Marcar con una "X" las casillas correspondientes): /
AURKEZTUTAKO AGIRIAK ("X" bat jarri dagozkion laukitxoetan):

a) RELATIVA A LA PERSONALIDAD: / NORTASUNARI DAGOKIONA:

- Persona Física – Fotocopia del DNI de la persona que presenta la solicitud o de la persona representada.
Pertsona fisikoa bada – Eskaera aurkezten duen pertsonaren NANaren fotocopia edo ordezkatzan duen pertsonarena.
- Persona Jurídica – Fotocopia del CIF y documento acreditativo de la representación.
Pertsona juridikoa bada – IFKaren fotocopia eta ordezkartzaren egiaztagiria.

**b) ESPECÍFICA DE LA SOLICITUD DE DEVOLUCIÓN DE LA FIANZA / AVAL:
FIDANTZA/ABALA TZULTZEARI BURUZKO ESKAERARI DAGOKIONA:**

- Placa de obra limpia

Obretako plaka, garbituta.

*A complimentar por el Ayuntamiento:
/ Udalak bete beharrekoa:*

- Recibida en buen estado*

Egoera onean jaso da

- En mal estado*

Egoera txarrean jaso da